

Bitte hier keine Abstempelung oder Eintragung als Garantiebeleg! • This space not to be used for dealer's stamp or guarantee registration. • Ne rien apposer sur cette partie car elle ne fait pas office de bon de garantie. • Hier niet voor garantie of aankoop laten afstempelen. • Non apporre timbrio non serve come garanzia. • No sellar o utilizar este espacio como comprobante de garantia. • Afstempling her gælder ikke som garantibevis. • Kun maskinafstemplet kassebon med dato gælder som garantibevis. • Igen garantistempel eller -registrering här. • Dette er ikke et garantibevis og skal derfor ikke stemples. • Tähän kohtaan ei leimaa tai takuumerkintää. • Bitte hier keine Abstempelung oder Eintragung als Garantiebeleg! • This space not to be used for dealer's stamp or guarantee registration. • Ne rien apposer sur cette partie car elle ne fait pas office de bon de garantie. • Hier niet voor garantie of aankoop laten afstempelen. • Non apporre timbrio non serve come garanzia. • No sellar o utilizar este espacio como comprobante de garantia. • Afstempling her gælder ikke som garantibevis. • Kun maskinafstemplet kassebon med dato gælder som garantibevis. • Igen garantistempel eller -registrering här. • Dette er ikke et garantibevis og skal derfor ikke stemples. • Tähän kohtaan ei leimaa tai takuumerkintää. • Bitte hier keine Abstempelung oder Eintragung als Garantiebeleg! • This space not to be used for dealer's stamp or guarantee registration. • Ne rien apposer sur cette partie car elle ne fait pas office de bon de garantie. • Hier niet voor garantie of aankoop laten afstempelen. • Non apporre timbrio non serve come garanzia. • No sellar o utilizar este espacio como comprobante de garantia. • Afstempling her gælder ikke som garantibevis. • Kun maskinafstemplet kassebon med dato gælder som garantibevis. • Igen garantistempel eller -registrering här. • Dette er ikke et garantibevis og skal derfor ikke stemples. • Tähän kohtaan ei leimaa tai takuumerkintää. • Bitte hier keine Abstempelung oder Eintragung als Garantiebeleg! • This space not to be used for dealer's stamp or guarantee registration. • Ne rien apposer sur cette partie car elle ne fait pas office de bon de garantie. • Hier niet voor garantie of aankoop laten afstempelen. • Non apporre timbrio non serve come garanzia. • No sellar o utilizar este espacio como comprobante de

Rowenta

Rowenta France SA · ZAC de Valentin · 25480 Miserey-Salines
Adresse postale : BP 3026 · 25045 Besançon cedex

Réf. 298273 - Rowenta Besançon - Sous réserve de modifications - Siret : 30185988000025

Rowenta

VORACE COMPACT

Eau et poussière

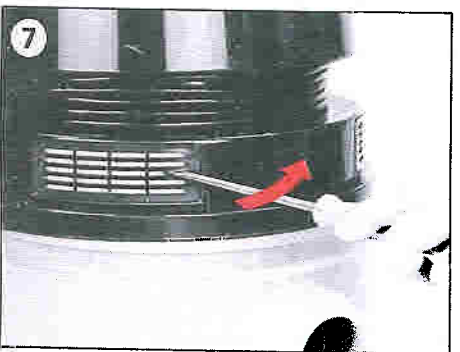
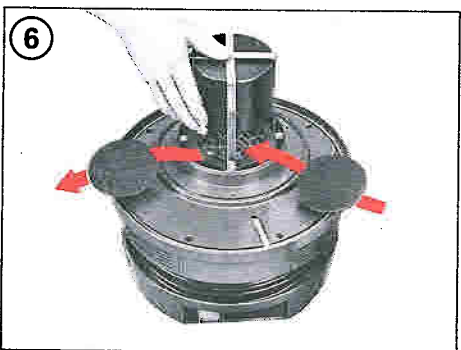
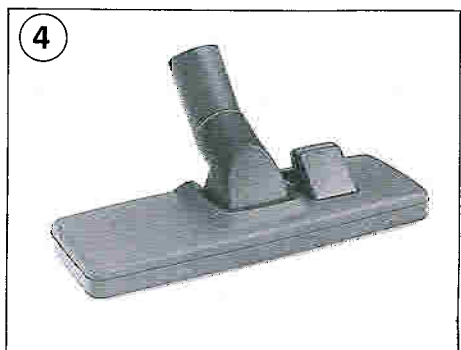
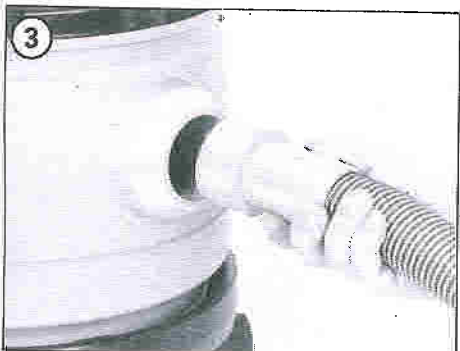
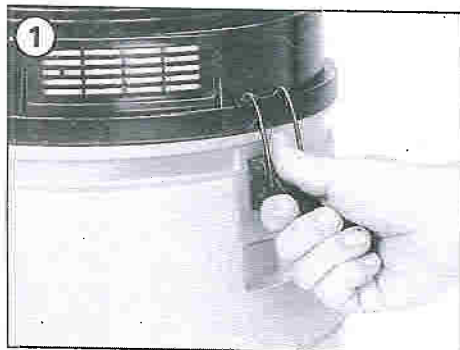
RU-06

4 MAI 1990

Mode d'emploi



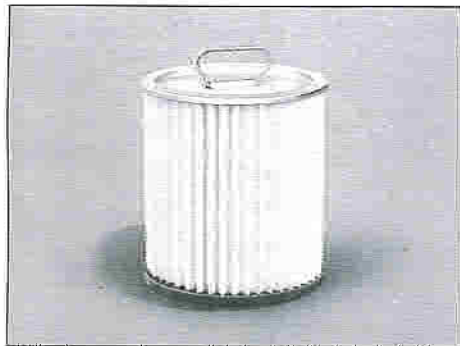
Rowenta



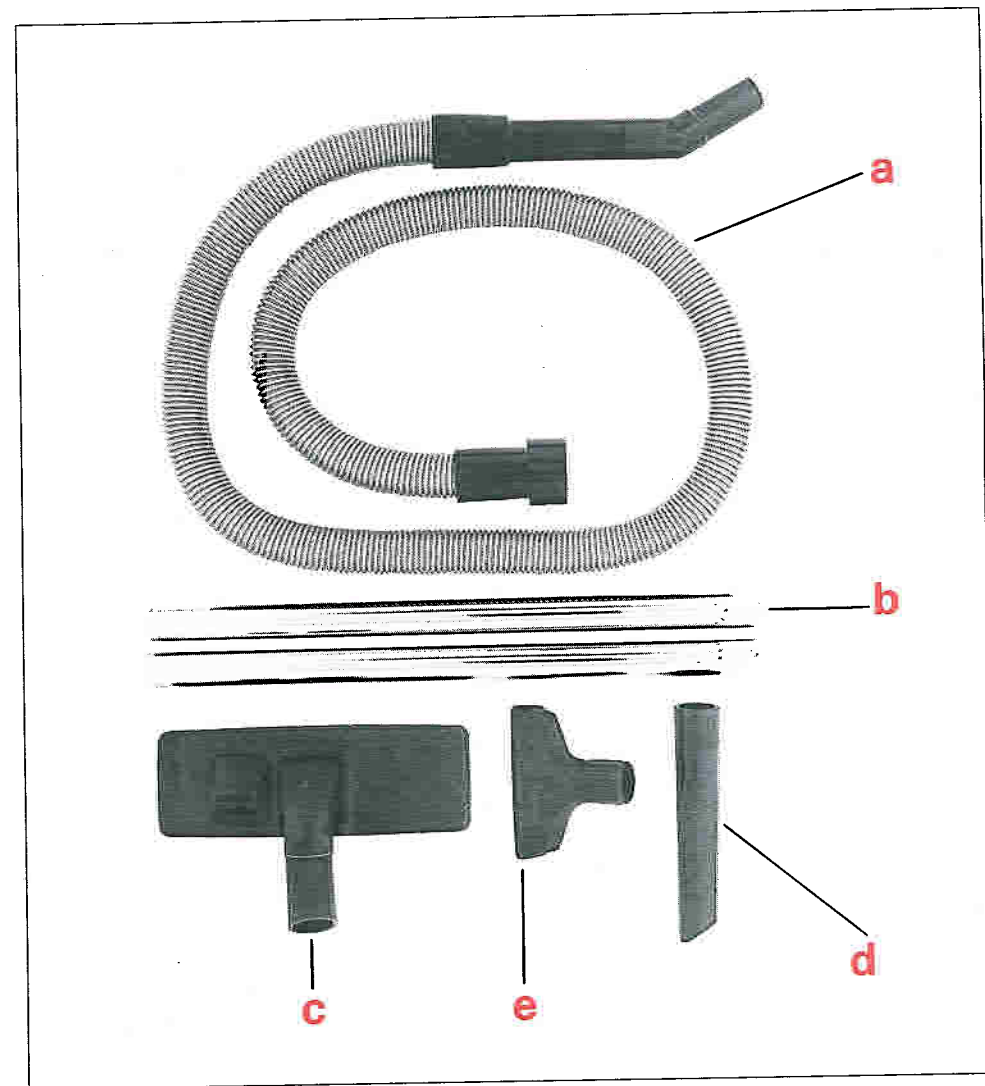
- 1 Poignée de transport
- 2 Interrupteur Marche/Arrêt
- 3 Logement cordon
- 4 Embout d'aspiration
- 5 Socle à 5 roulettes
- 6 Cuve (19l)
- 7 Crochets de verrouillage
- 8 Grille de sortie d'air
- 9 Bloc moteur

Accessoires en option:

ZR-70.1 Filtre permanent



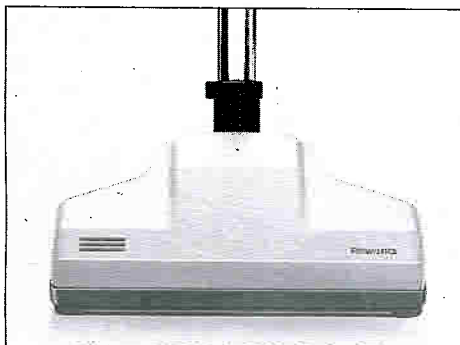
ZR-81 Filtre sac papier



Accessoires livrés avec l'appareil:

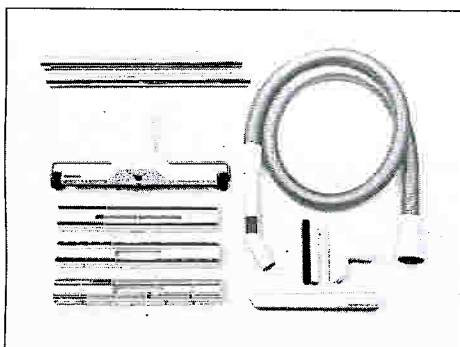
- a) Flexible avec régulateur du débit d'air
- b) 2 tubes rallonge chromés
- c) Suceur combiné
- d) Suceur plat
- e) Suceur ameublement

Dépression colonne d'eau : 1500 mm.
Débit d'air* : 52 l/sec.

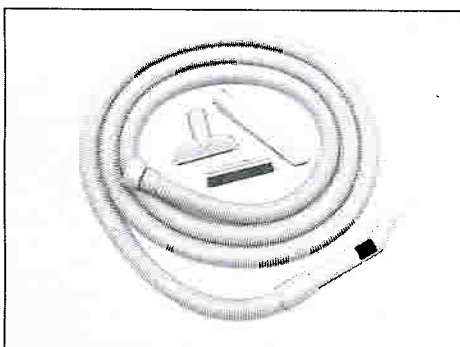


Accessoires en option:

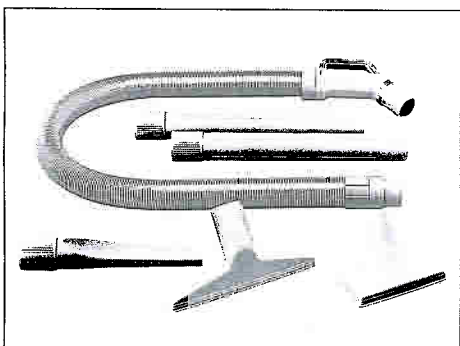
ZR-09 Turbobrosse spécial tapis moquettes: disponible au Service Après-Vente Rowenta et dans les commerces spécialisés.



ZR-61.1 (Ø 32 mm) Set professionnel: disponible au Service Après-Vente Rowenta.



ZR-63 (Ø 32 mm) Set spécial voiture: disponible au Service Après-Vente Rowenta.



ZR-66 (Ø 54 mm) Set spécial gros travaux: disponible au Service Après-Vente Rowenta et dans les commerces spécialisés.

MODE D'EMPLOI:

Tout en lisant ce mode d'emploi, se reporter aux illustrations.

Avant l'utilisation:

Lire complètement et attentivement le mode d'emploi.

Assemblage de l'appareil:

Fig. 1

Déverrouiller les crochets et retirer le bloc moteur. Enlever les accessoires rangés dans la cuve.

Socle à 5 roulettes:

Ces 5 roulettes permettent à l'aspirateur de pivoter sur 360°; il est si maniable qu'il suit chaque mouvement.

Montage des roulettes:

Procéder au montage de préférence à température ambiante.

Fig. 2

Sortir les roulettes du sachet plastique. Faire correspondre les ergots du socle face aux encoches de la cuve, l'enfoncer et le tourner jusqu'à son serrage. Enfoncer les axes des 5 roulettes dans les orifices du socle prévus à cet effet et les enclencher. Retourner l'ensemble et tester la maniabilité des roulettes.

Fig. 3

Emboîter le flexible dans l'ouverture d'aspiration. Assembler les tubes rallonge puis les fixer au flexible. Adapter l'embout d'aspiration souhaité.

Conseils d'utilisation

Tous les suceurs peuvent être adaptés directement soit au flexible, soit aux tubes rallonge. Utiliser indifféremment un ou deux tubes. Il est également possible d'utiliser le flexible ou les deux tubes rallonge sans adapter de suceur.

Conseils d'utilisation des accessoires:

Ø 32 mm:

Flexible

Le flexible Ø 32 mm est équipé d'un régulateur du débit d'air permettant d'adapter la puissance d'aspiration selon la surface aspirée. La puissance d'aspiration varie en fonction de l'ouverture du régulateur.

Fig. 4

Suceur combiné:

Pour aspirer tapis, moquettes, sols lisses de toutes sortes sans changer d'accessoire. Pour aspirer sur tapis, appuyer sur la touche par une légère pression du pied vers l'avant. Pour aspirer sur sols lisses, basculer la touche vers l'arrière.

SÉCURITÉ:

- Les appareils électroménagers Rowenta sont conformes aux normes et aux règles techniques en vigueur. Lire attentivement les consignes de sécurité ci-après.
- ▶ Antiparasitage conforme à la norme CEE 76/889 et à la norme complémentaire CEE 82/499.
- ▶ Courant alternatif seulement. Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la plaque de l'appareil (220 V). Attention!
- ▶ Toujours mettre l'interrupteur en position "Arrêt" et débrancher l'appareil avant chaque nettoyage ou entretien, changement du filtre, à la fin de chaque utilisation de l'appareil et pour vider la cuve.
- ▶ Ne jamais mettre les parties conductrices d'électricité en contact avec de l'eau.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si le moteur ou le cordon présentent des dommages visibles.
- ▶ Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil.
- ▶ N'utiliser un cordon prolongateur que dans la mesure où celui-ci est en parfait état.
- ▶ Ne jamais aspirer de corps incandescents (cendres), de produits acides ou de gaz.
- ▶ Ne pas entreposer l'appareil à l'extérieur.
- ▶ En cas d'endommagement du cordon, le confier au Centre Service agréé le plus proche (un outillage spécial est nécessaire).
- ▶ Les réparations d'appareils électroménagers doivent être effectuées par des spécialistes. Réparer un appareil soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur.
- ▶ Pour d'éventuelles détériorations de l'appareil dues à une utilisation non adaptée ou non conforme au mode d'emploi, aucune responsabilité ne peut engager Rowenta.

Suceur ameublement:

Pour aspirer fauteuils, matelas, sièges de voiture, etc.

Suceur plat:

Il convient particulièrement bien pour nettoyer les radiateurs, les fentes, les plinthes et autres endroits difficiles d'accès.

Utilisation:

Selon les besoins, adapter les accessoires nécessaires. Dérouler le cordon, brancher l'appareil, le mettre en marche à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt.

A noter:

Si, par hasard, l'appareil basculait lors de l'utilisation, le flotteur de sécurité interrompt immédiatement l'arrivée d'air. Arrêter tout de suite l'aspirateur, attendre un instant jusqu'au dé clic indiquant l'ouverture de la valve, puis le remettre en marche.

Vider la cuve:

Si la puissance d'aspiration diminue de façon importante lors de l'aspiration de déchets, il faut soit vider la cuve, soit nettoyer ou changer le filtre. Lors de l'aspiration de liquides, le flotteur de sécurité ferme l'ouverture d'aspiration lorsque le niveau maximum dans la cuve est atteint. Celle-ci doit alors être vidée.

Nettoyage et changement des filtres:

N'utiliser que des sacs papier garantis d'origine Rowenta. Ils sont disponibles dans le commerce spécialisé ou dans les Centres Service Après-Vente Rowenta.

Changement du sac papier (ZR-81):

Débrancher l'appareil et enlever le bloc moteur. Avec une main, saisir le sac par la cartouche et avec l'autre main, soulever délicatement le sac en le tenant par le dessous. Le sortir de la cuve et le jeter.

Recommandations pour l'aspiration de liquides:

Avant d'aspirer un liquide, enlever le sac papier. Pour aspirer des flaques d'eau, sur sols lisses, adapter le suceur ameublement. Pour des endroits plus difficiles d'accès ou pour vider un évier bouché, adapter alors le suceur plat ou aspirer directement à l'aide du flexible ou des tubes rallonge, sans embout d'aspiration.

Aspiration de grandes quantités de liquides:

Pour des quantités de liquides plus importantes, enlever le manchon mousse ou le filtre permanent eau et poussière (accessoire en option réf. ZR-70.1) disponible au Service Après-Vente. Afin d'éviter que du liquide ne reste dans les accessoires, soulever rapidement ceux-ci du sol avant d'arrêter l'appareil.

Attention!

Pour tous les autres travaux d'aspiration, mettre **obligatoirement** le manchon mousse ou le filtre permanent eau et poussière. Si, en cours d'utilisation, le flotteur diminue l'aspiration, arrêter l'appareil à l'aide de l'interrupteur. Attendre que l'eau restant dans le manchon en mousse ou dans le filtre permanent eau et poussière se soit complètement écoulée dans la cuve, puis remettre l'aspirateur en marche.

Recommandations d'utilisation des filtres:

Sac papier ZR-81:

Le sac papier doit être utilisé pour toutes les aspirations de poussières (par hygiène et facilité de manipulation).

Manchon en mousse:

Il s'agit d'un filtre de sécurité supplémentaire protégeant le moteur lors de l'aspiration de poussières.

Filtre permanent eau et poussière ZR-70.1 (accessoire en option):

Ce filtre, disponible au Service Après-Vente et dans le commerce spécialisé, peut remplacer le manchon mousse et le sac papier. Il protège efficacement le moteur. Pour l'aspiration de poussières très fines (plâtre, suie, cendres froides), employer également un sac papier en complément.

Fig. 5

Prendre un nouveau sac. Glisser à fond la cartouche dans la cassette. Bien déplier le sac afin de profiter au maximum de sa capacité.

Manchon en mousse:

Il est nécessaire, de temps en temps, ou bien au cas où le sac papier se déchirerait, de retirer le manchon en mousse pour le secouer et le nettoyer. Enlever le bloc moteur en ouvrant les crochets de verrouillage et le retourner en le posant sur sa poignée de transport. Tourner alors légèrement la base plastique du manchon vers la gauche et le sortir. Si le filtre est fortement encrassé, le nettoyer sous l'eau courante tiède avec un produit de nettoyage doux.

Il doit être entièrement sec avant de le remettre en place.

Au cas où le manchon en mousse est défectueux ou usagé, il est impératif de le renouveler (disponible au Service Après-Vente Rowenta). Pour son montage, suivre les indications ci-dessus, à l'inverse.

Filtre permanent (ZR-70.1 – accessoire en option):

Retirer le filtre usagé de son support et le nettoyer sous l'eau courante si nécessaire avec une brosse. Laisser sécher complètement avant de le remonter. Si, malgré le nettoyage du filtre, l'aspiration n'atteint plus sa puissance maximum, le filtre permanent doit être changé. Mettre le nouveau filtre en place et veiller à bien l'engager à fond sur son support.

Filtre de protection du moteur (ou filtre mousse) et plaquettes filtre:

Pour garantir un bon fonctionnement de l'aspirateur, il faut également nettoyer, voire changer ces filtres régulièrement. Avant d'effectuer ces opérations, ne pas oublier de débrancher l'appareil.

Changement du filtre mousse:

Ouvrir les crochets de verrouillage, retirer le bloc moteur et le retourner en le posant sur la poignée de transport. Enlever le manchon en mousse ou le filtre permanent. Soulever le flotteur de sécurité et le maintenir.

Fig. 6

Retirer le filtre mousse, le nettoyer ou le changer. Remettre le filtre en place et s'assurer que ce dernier recouvre entièrement la grille et qu'il soit bien glissé sous tous les crans. Lâcher le flotteur de sécurité, mettre le manchon en mousse ou le filtre permanent en place et remonter le bloc moteur sur la cuve – l'appareil est prêt à fonctionner.

Fig. 7

Changement de la plaquette filtre:

Enfoncer la pointe d'un tournevis ou la pointe d'un objet similaire dans la petite encoche de la grille de sortie d'air pour la faire sortir de son logement.

Retirer la grille et changer la plaquette filtre. S'assurer de la bonne mise en place de la plaquette. Remonter la grille en appuyant jusqu'à son enclenchement. Procéder de la même façon pour changer la seconde plaquette filtre.

Poignée de transport:

La poignée située sur le bloc moteur facilite le transport de l'appareil et permet également de le porter dans des escaliers.

Après l'utilisation:

Mettre l'interrupteur en position «Arrêt» et débrancher l'appareil.

Logement cordon:

Après l'utilisation, ranger le cordon dans le logement prévu à cet effet. Fixer la prise entre les clips situés dans la partie creuse de la poignée. Ainsi le cordon est maintenu et peut être déroulé de la longueur souhaitée.

Nettoyage et entretien:

La cuve, le bloc moteur ainsi que les accessoires doivent être nettoyés de temps à autre. La cuve très encrassée peut également être lavée sous l'eau. Bien essuyer la cuve à l'aide d'un chiffon.

Anomalies de fonctionnement:

Au cas où l'aspirateur ne fonctionnerait pas de façon satisfaisante (par exemple, réduction de la puissance d'aspiration, bruit renforcé du moteur, etc.) il se peut que les accessoires ou le tuyau d'aspiration soient obstrués ou une pièce électrique défectueuse. Si une réparation devient nécessaire, envoyer l'appareil au Centre Service Rowenta le plus proche (voir liste jointe).